

RÜNZEL



Маленький путешественник



VAG-160
PlanTåg

Отпариватель ручной

Уважаемый покупатель! Спасибо Вам за приобретение продукции марки **RUNZEL**. Мы постоянно занимаемся анализом рынка и разработкой новейших моделей с использованием современных технологий. Надеемся, что Вы будете удовлетворены высоким качеством, функциональностью и оригинальным дизайном нашей продукции. Компания **RLC Grupp** уделяет большое внимание своим клиентам и их желаниям.

С Уважением,
General Manager
Jacob Melanie
RLC Grupp

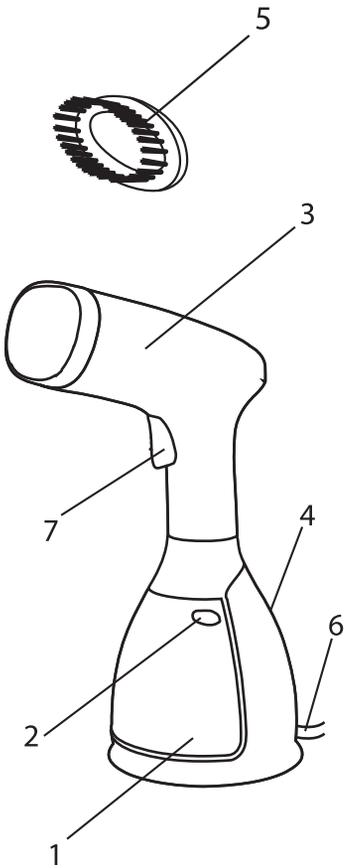
Меры предосторожности

Внимание! Просьба внимательно и полностью ознакомиться с данной инструкцией, перед тем как начать пользоваться прибором.

- Убедитесь, что напряжение электрической сети вашего дома соответствует рабочему напряжению, указанному на маркировке прибора.
- Убедитесь в исправности сети и хорошем контакте.
- Прибор предназначен только для использования в домашних условиях.
- Чтобы избежать перегрузки сети, не включайте одновременно несколько приборов.
- При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за электрический шнур. Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь. Регулярно проверяйте шнур и вилку. Не пользуйтесь прибором, если есть какие-либо повреждения корпуса или шнура.
- Для предотвращения поражения электрическим током не разбирайте прибор.
- При обнаружении неисправности не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор, а обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте прибор только по его прямому назначению. Изготовитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования прибора.
- Во избежание поражения электрическим током, не

погружайте шнур, электрическую вилку или сам прибор в воду или другую жидкость. В случае если прибор упадет в воду, немедленно отключите его от сети. НЕ КАСАЙТЕСЬ ВОДЫ.

- Никогда не оставляйте работающий или еще горячий прибор без присмотра.
- Не используйте прибор с поврежденным электрическим проводом, штекером, а также, если происходят сбои в работе прибора, если он падал или имеет какие-либо повреждения.
- Во избежание ожогов горячей водой или паром, выходящими из отверстий, необходимо всегда проверять прибор перед использованием – держа его по направлению от себя, провести тестовый прогон.
- Никогда не направляйте паровое сопло на людей и животных или одетые на тело вещи.
- Возможно перемещать прибор сверху вниз по вертикали, также разрешено его горизонтальное использование при достаточном наличии воды.
- Держите сетевой шнур вдали от горячих поверхностей.
- **Рекомендуется использовать только дистиллированную воду.**
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Будьте особенно внимательны, используя его в непосредственной близости от детей.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- Прежде чем убрать прибор, дождитесь его полного остывания.
- Во время хранения шнур должен быть свободно свернут.
- Использование принадлежностей, которые не были рекомендованы RUNZEL, может привести к травмам, пожару или повреждению электрическим током. Контакт с горячими элементами, горячей водой или паром может привести к ожогам. Будьте осторожны во время использования прибора, в резервуаре по окончании работы может оставаться вода.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями или недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили от него указания о том, как следует пользоваться прибором.



- Необходимо присматривать за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- При наполнении или чистке прибора необходимо вынуть сетевой штекер из розетки.
- Пользоваться прибором нужно с осторожностью, поскольку возможен выброс пара.

Технические характеристики

Напряжение:	220-240В ~50/60Гц
Номинальная мощность:	1500Вт - 3 режима
Объем резервуара для воды:	Общий 360мл Рабочий 280мл
Гарантия:	12 месяцев
Расширенная гарантия:	25 месяцев

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ОТПАРИВАТЕЛЯ

- 1 – Корпус с съемным резервуаром
- 2 – Кнопка снятия бака
- 3 – Верхняя часть с нагревателем
- 4 – Кнопка включения
- 5 – Насадка-щетка
- 6 – Шнур питания
- 7 – Кнопка подачи пара

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Отпариватель

ВНИМАНИЕ!

Прибор возможно использовать в горизонтальном положении!

- 1) Залейте в резервуар очищенную холодную воду.
- 2) По желанию присоедините щетку на верхнюю часть гладильной поверхности и плотно зафиксируйте ее.
- 3) Подключите прибор к рабочей сети. Меньше чем через 30 секунд прибор готов к работе. Включите прибор с помощью переключателя включения/выключения/переключения режимов.
- 4) Выберите нужный режим, теперь можно приступать к обрабатыванию ткани.

ВНИМАНИЕ!

Будьте внимательны во избежание получения ожогов.

Прибор можно использовать как в вертикальном, так и в горизонтальном положении.

5) Во время работы следите, чтобы вода в резервуаре не заканчивалась, по необходимости доливайте ее.

ВНИМАНИЕ!

Долив воды, во время работы, производится строго только при выключенной кнопке подачи пара.

6) По завершению отпаривания выключите прибор, также, с помощью переключателя включения/выключения и из розетки.

7) Снимите насадку и слейте всю оставшуюся воду из резервуара.

8) Дайте прибору полностью остыть. После этого Вы можете убрать его в место для хранения.

ЧИСТКА И УХОД

- Отключите прибор от сети, полностью слив оставшуюся воду. Дайте ему полностью остыть.
- Никогда не используйте металлические плетеные подушечки.
- Для наружной очистки прибора используйте мягкие ткани, смоченные в мыльной воде.
- Не используйте сильные химические вещества и растворители, это может привести к повреждению корпуса и лакокрасочного покрытия.
- Всегда используйте **только дистиллированную воду**, для увеличения срока службы прибора.
- Чистка отпаривателя от накипи производится исключительно в сервисном центре. В домашних условиях прочистить самостоятельно прибор нельзя.
- RUNZEL рекомендует использовать очищенную воду - дистиллированную, срок службы Вашего прибора зависит от качества воды, которую Вы используете.

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Если прибор остался включенным в розетке и Вы им не пользуетесь им более 5 минут система аварийного отключения выключит прибор и он более не будет нагреваться.
- Будьте внимательны - выключайте отпариватель, а если Вы забыли это сделать умный помощник сделает это за Вас!

Правильная утилизация данного товара

На территории ЕС данный символ указывает на то, что этот товар не может утилизироваться как бытовой мусор. Отслужившие приборы содержат ценные материалы, которые могут быть использованы повторно. Они должны быть сданы на переработку, чтобы неконтролируемое уничтожение мусора не наносило вред окружающей среде и здоровью людей. Поэтому старые приборы следует утилизировать через специальные пункты сбора или высылать для утилизации в то место, где их купили.

Информация о гарантии

Производитель предоставляет гарантию, которая действует в соответствии с местными нормами. Срок гарантии начинается с момента приобретения продукта конечным покупателем и наличии подтверждающей это документации. При этом, если документы, подтверждающие факт покупки отсутствуют, тогда срок гарантии считается от даты производства. Гарантия распространяется только на дефекты материалов и обработки.

Гарантийный ремонт может производиться только уполномоченной на это мастерской.

Условием бесплатного гарантийного обслуживания являются:

Бережная эксплуатация в точном соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации и отсутствие дефектов вызванных внешними причинами (падения, удары, использование не по назначению, не бережный уход и транспортировка, воздействие высокой температуры, воздействие воды, не соответствие параметров сети, ремонт изделий третьим лицом и т.п.). Если эти дефекты явились причиной неисправности, а так же если изменён серийный номер изделия, то на такой прибор гарантия не распространяется.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- естественный износ вследствие нормального использования;
- неправильное использование, например, перегрузка прибора или использование принадлежностей, которые не были рекомендованы;
- силовое воздействие, повреждения вследствие внешних воздействий;
- повреждения, возникшие вследствие несоблюдения руководства по эксплуатации, например, подключение прибора к неподходящему источнику питания или несоблюдение указаний по установке;

- частично или полностью демонтированные приборы;
- использование не очищенной воды содержащей соли, минералы и различные взвеси;
- использование прибора в коммерческих целях.

Гарантийные обязательства компании RLC Grupp производителя и владельца торговой марки RUNZEL.

Изделие имеет гарантию 12 месяцев от изготовителя, **RLC Grupp** (Стокгольм, Швеция), которая действует с момента продажи потребителю. На изделия марки **Runzel** изготовитель предоставляет гарантию 25 месяцев, при регистрации покупки через официальный сайт в стране присутствия, а также рекомендует приобретать технику у официальных дилеров и получить сертификат долгосрочной гарантии. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство и, в частности, федеральный закон РФ «О защите прав потребителей». Гарантия вступает в силу только при правильном заполнении фирменного гарантийного талона, либо при регистрации покупки на сайте Runzel.

Изделия марки **Runzel** изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении инструкции по эксплуатации, приобретённое Вами изделие марки **Runzel**, может прослужить значительно дольше, чем установленный гарантийный срок.

В случае возникновения сложностей с ремонтом изделия марки **Runzel**, просим Вас сообщить об этом в представительство фирмы **RLC Grupp**, либо уполномоченному экспортёру в Вашей стране. Всю необходимую информацию по системе сервисного обслуживания **RUNZEL Worldwide Guarantee** и адреса представителей в странах продаж Вы найдёте в прилагаемом фирменном гарантийном талоне.

Runzel RLC Grupp, Hagersten 126, 126 53.

www.runzel.ru





Unique Worldwide Guarantee

Модель: _____

Продавец: _____

Дата продажи (число, месяц, год): _____

Подтверждаю, что мною проведена
предпродажная подготовка изделия.
Гарантийный талон полностью заполнен.

Подтверждаю, что изделие исправно
и полностью укомплектовано.

М.П.

Подпись и печать продавца

Подпись покупателя

▼ Серийный номер изделия



runzel worldwide guarantee

runzel worldwide guarantee	runzel worldwide guarantee	runzel worldwide guarantee
◆ Серийный номер изделия	◆ Серийный номер изделия	◆ Серийный номер изделия
Модель	Модель	Модель
Продавец М.П.	Продавец М.П.	Продавец М.П.
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Подпись	Подпись	Подпись